



2024/1669

12.6.2024

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/1669

ze dne 22. dubna 2024

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí ke změnám jednacího řádu výboru, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 78 odst. 2, čl. 82 odst. 2 a článek 84 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie uzavřela Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (dále jen „úmluva“) rozhodnutím Rady (EU) 2023/1075⁽¹⁾, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, a rozhodnutím Rady (EU) 2023/1076⁽²⁾, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, a úmluva pro Unii vstoupila v platnost dne 1. října 2023. K dnešnímu dni má úmluva 39 smluvních stran, včetně Unie a 22 členských států.
- (2) Výbor smluvních stran (dále jen „výbor“) je orgánem monitorovacího mechanismu Istanbulské úmluvy. Výbor přijal podle čl. 67 odst. 3 úmluvy svůj jednací řád (dále jen „jednací řád“). Jednací řád stanoví, že každá smluvní strana úmluvy má jeden hlas. Přistoupení Unie k úmluvě vyžaduje určité úpravy jednacího řádu, aby bylo možné stanovit způsoby, jakými může Unie jako smluvní strana úmluvy vykonávat svá hlasovací práva.
- (3) V srpnu 2023 sekretariát výboru navrhl některé změny jednacího řádu s cílem zohlednit dopad přistoupení Unie na fungování výboru. Výbor požádal smluvní strany úmluvy a Unii, aby předložily formulační návrhy za účelem přijetí změn v roce 2024. Změny budou projednány a pokud možno přijaty na 16. zasedání výboru dne 31. května 2024.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být ve výboru jménem Unie zaujat, neboť změny jednacího řádu budou pro Unii právně závazné.
- (5) Podle návrhů změn předložených sekretariátem výboru by pravidla týkající se kvora pro přijímání rozhodnutí výboru, jak jsou stanovena v jednacím řádu, zůstala zachována, byla by však doplněna o některé nové požadavky. Unie by měla navrhnout alternativní změny jednacího řádu s cílem lépe zohlednit rozsah přistoupení Unie k úmluvě a chránit zájmy Unie a zároveň ukázat ochotu Unie reagovat na obavy smluvních stran úmluvy, které nejsou členskými státy Unie.
- (6) Pokud jde o obecné pravidlo hlasování uvedené v článku 20 jednacího řádu, sekretariát výboru navrhuje doplnit ustanovení o zákazu adicionality, podle něhož by byla oprávněna hlasovat o konkrétní otázce buď Unie, nebo její členské státy. Zásada zákazu adicionality je již obsažena v jiných úmluvách Rady Evropy, k nimž Unie přistoupila, a měla by být přijata rovněž i v tomto případě. Znění ustanovení by však mělo být upraveno tak, aby odráželo příslušné pravomoci Unie a členských států.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4).

- (7) Pokud jde o obecné pravidlo hlasování uvedené v článku 20 jednacího řádu, sekretariát výboru rovněž navrhuje doplnit požadavek dvojí většiny, což znamená, že rozhodnutí bude přijato dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů pouze tehdy, pokud je podpořeno prostou většinou hlasů odevzdaných smluvními stranami úmluvy, které nejsou členskými státy Unie. Tento požadavek by vyvážil skutečnost, že Unie má ve výboru z hlediska hlasů prostou většinu, čímž by se vyřešily možné obavy smluvních stran úmluvy, které nejsou členskými státy Unie, pokud jde o váhu hlasů Unie. Unie by měla navrhnout změnu požadavku dvojí většiny s cílem stanovit, že se použije pouze v případě, že se Unie účastní hlasování a hlasuje s počtem hlasů, který se rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší, a zohlednit tak příslušné pravomoci Unie a členských států.
- (8) Pokud jde o zvláštní pravidla pro volbu členů expertní skupiny pro boj proti násilí na ženách a domácímu násilí (GREVIO), měla by Unie navrhnout další změny kromě navrhované změny, jež stanoví jeden hlas pro Unii vedle jednotlivých hlasů každého členského státu. Pokud jde konkrétněji o rozhodnutí požádat o stažení kandidatury jednoho nebo více kandidátů, kteří nesplňují požadavky na členství ve skupině GREVIO, sekretariát výboru navrhuje uplatnit požadavek dvojí většiny. Ačkoli mají tato rozhodnutí výjimečnou povahu, měla by Unie navrhnout, aby dvoutřetinová většina odevzdaných hlasů vyžadovaná pro taková rozhodnutí zahrnovala prostou většinu hlasů odevzdaných zástupci jiných stran než Unie a její členské státy pouze tehdy, pokud Unie a její členské státy hlasují s počtem hlasů, který se rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší.
- (9) Pokud jde o změny jednacího řádu, které mají být přijaty dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů, přičemž každá smluvní strana úmluvy má jeden hlas, měla by Unie navrhnout, aby se doplnění požadavku dvojí většiny, jak jej navrhuje sekretariát výboru, použilo pouze pokud Unie a její členské státy hlasují s počtem hlasů, který se rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší, s výhradou vyjasnění, že zásada zákazu adicionality se na tuto situaci nepoužije.
- (10) Pokud jde o jednací řád, měl by být odkaz na Unii v seznamu účastníků, kteří nejsou členy výboru, zrušen, neboť se stal obsoletním.
- (11) Postoj Unie ve výboru by proto měl vycházet z připojených návrhů změn jednacího řádu.
- (12) Postojem Unie ve výboru by neměly být dotčeny budoucí postoje týkající se jednacího řádu ve vztahu k jiným úmluvám Rady Evropy nebo dohodám Unie se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi.
- (13) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irsku s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (14) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve výboru smluvních stran (dále jen „výbor“) zřízeném podle článku 67 Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o přijetí změn jednacího řádu výboru, vychází ze změn jednacího řádu připojených k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 22. dubna 2024.

Za Radu

předseda

J. BORRELL FONTELLES

PŘÍLOHA

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru smluvních stran zřízeném podle článku 67 úmluvy ke změnám jednacího řádu Výboru smluvních stran na zasedání Výboru smluvních stran dne 31. května 2024.

Evropská unie připomíná, že přistoupila k Istanbulské úmluvě s cílem předcházet násilí páchanému na ženách a domácímu násilí a bojovat proti němu. Unie skutečně spolupracuje se státy, které nejsou členy EU, v rámci všech mezinárodních smluv, k nimž v plném rozsahu přistoupila.

Unie by ráda potvrdila, že pokud jde o požadavek dvojí většiny, tento požadavek se uplatní pouze v případě, že Unie hlasuje s počtem hlasů, který se rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru (článek 20) nebo je vyšší, nebo dosáhne takového počtu hlasů společně s členskými státy Evropské unie, jsou-li Unie i její členské státy oprávněny hlasovat (články 21 a 25).

Evropská unie poukazuje na to, že jejím současným postojem ke změnám jednacího řádu ve Výboru smluvních stran nejsou dotčeny budoucí postoje k jednacímu řádu ve vztahu k jiným úmluvám Rady Evropy nebo dohodám Unie se třetími zeměmi nebo mezinárodními organizacemi.

Článek 20 – Hlasování*Změna č. 1:*

„1. Každý člen výboru má jeden hlas. Je-li delegace smluvní strany složena z více než jednoho zástupce, je k účasti na hlasování oprávněn pouze jeden z nich.

Evropská unie vykonává své hlasovací právo počtem hlasů, který se rovná počtu hlasů jejích členských států, které jsou smluvními stranami úmluvy a které jsou vázány výkonem pravomoci Unie. Členské státy Evropské unie, které výkonem pravomoci Unie vázány nejsou, mohou hlasovat odděleně.

Pokud je Evropská unie oprávněna vykonávat své hlasovací právo, členské státy, které jsou smluvními stranami úmluvy a které jsou vázány výkonem pravomoci Unie v záležitosti, o níž se má hlasovat, nehlasují. Pokud jsou všechny její členské státy, které jsou smluvními stranami úmluvy, oprávněny vykonávat své hlasovací právo, Evropská unie nehlasuje.“

„2. Hlasování vyžaduje usnášeníschopnost.“

Změna č. 2:

„3. Rozhodnutí výboru se přijímají dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů. Účastní-li se Evropská unie hlasování v souladu s odst. 1 druhým a třetím pododstavcem, dvoutřetinová většina zahrnuje prostou většinu hlasů odevzdaných ostatními stranami, pokud se počet hlasů, kterými Unie vykonává své hlasovací právo, rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší.“

„4. O procesních otázkách se rozhoduje většinou odevzdaných hlasů.“

„5. Vystane-li jakákoli otázka, zda se jedná o procesní záležitost či nikoli, nepovažuje se záležitost za procesní, pokud tak výbor nerozhodne dvoutřetinovou většinou hlasů odevzdaných v souladu s odstavcem 3.“

„6. Pro účely tohoto jednacího řádu se ‚odevzanými hlasy‘ rozumějí hlasy členů odevzdané pro nebo proti. Členové, kteří se zdrželi hlasování, se považují za členy, kteří neodevzdali hlas.“

Článek 21 – Zvláštní pravidla pro volbu členů skupiny GREVIO

„1. Články 16, 19 a 20 tohoto jednacího řádu se nevztahují na volbu členů skupiny GREVIO.“

[...]

Změna č. 3:

„4. Rozhodnutí výboru požádat o stažení jednoho nebo více kandidátů, kteří nesplňují požadavky na členství ve skupině GREVIO, stanovené v člancích 2 až 5 jednacího řádu o postupu pro volbu členů skupiny GREVIO, vyžaduje dvoutřetinovou většinu odevzdaných hlasů, zahrnující prostou většinu hlasů odevzdaných zástupci jiných smluvních stran než je Evropská unie a její členské státy, pokud se počet hlasů přidělených Evropské unii a jejím členským státům rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší. Pro účely tohoto jednacího řádu se ‚odevzdanými hlasy‘ rozumějí hlasy členů odevzdané pro nebo proti. Členové, kteří se zdrželi hlasování, se považují za členy, kteří neodevzdali hlas.“

[...]

„7. Každý člen výboru má jeden hlas. Je-li delegace smluvní strany složena z více než jednoho zástupce, je k účasti na hlasování oprávněn pouze jeden z nich.“

Článek 25 – Změny jednacího řádu

Změna č. 4:

„Výbor může změnit jednací řád dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů, zahrnující prostou většinu hlasů odevzdaných zástupci jiných smluvních stran než je Unie a její členské státy, pokud se počet hlasů přidělených Evropské unii a jejím členským státům rovná dvěma třetinám všech hlasů přidělených členům výboru nebo je vyšší. Pro účely tohoto článku se čl. 20 odst. 1 druhý a třetí pododstavec nepoužijí.“

Článek 2 – Složení

1. Členové

a) Podle čl. 67 odst. 1 úmluvy jsou členy výboru zástupci smluvních stran úmluvy.

[...]

2. Účastníci

[...]

b) Zástupce, kteří se budou účastnit zasedání výboru bez hlasovacího práva nebo nároku na úhradu výdajů, mohou jmenovat:

- i) státy, které úmluvu podepsaly, avšak dosud ji neratifikovaly;
- ii) státy, které úmluvu ratifikovaly nebo k ní přistoupily, ale pro které dosud nevstoupila v platnost;
- iii) státy vyzvané, aby k úmluvě přistoupily.

[...]